

FICHE DE BASE POUR ARCHIVES AUDIO-VISUELLES

- Numéro de fiche:

- Numéro d'archives: ST 1833

- Titre: Conseil des ministres des Communautés européennes.  
Session spéciale consacrée à la mise en œuvre de  
la déclaration de 1974.

- Source: Bruxelles, Berlaymont, 8 juillet 1983.  
= CCE. - 16 mm. Neg. 3 min 08. - Rubr.

- Résumé: (Présidence : N. Chaniambopoulos, ministre  
des affaires étrangères de la République  
hellénique).  
Extérieur des bâtiments Berlaymont  
et Charlemagne. Intérieur de la salle  
du Conseil : GP s/ les différentes  
personnalités (ministres des affaires étrangères de  
états membres).  
Tugendhat, C.S. (CCE-RU); Howe, G. (RU); Varfis, G.  
(Gre); Genscher, H-D. (RFA); Colombo, E. (Ita);  
Cheysson, C. (Fra); Barry, P. (Irl); de Keersmae-  
ker, P. (Bel); Elleman-Jensen, U. (Dan)

14. 1

;

15. 1

;

15. 1. 1

Titre provisoire :

Conseil Affaires Etrangères

Lieu de tournage :

1<sup>re</sup> Présidence grecque  
Bruxelles

Date :

8-7-83

Origine :

CE

C

MATÉRIEL DE BASE								BOÎTE N°			
Image	(16)	35	(Neg)	Rev	CRI	Intneg	Pos	N&BL	Min:		
Son	Muet			sync	Dial:		Min :		Amb Min :		
	Sepmag 16		17,5		Min:		Commag Min :		Bl Min:		
Observation :											
MATÉRIEL ADDITIONNEL				Boîte n°		Min		MATÉRIEL ADDITIONNEL			
Positif						3'08					
Observation											

N° de fiche : .....

N° d'archives : .....

Titre : .....

Source : .....

Résumé : .....

Classification : .....

SUCCESION DES PLANS

N°	SEC.	DESCRIPTION DES PLANS
1	4"	Plan Général Charlemagne et Berlesmoy
2	9"	Facade Charlemagne Zoom sur finité
3		de la salle du conseil
3	7"	M. Tugendhat parle avec V.K. M. Howe
4	21"	arrivée diligents fous ils rejoignent
5		M. W.A.R.F.I.S.
5	22"	Plan M. W.A.R.F.I.S. + Zoom arrière sur
6	13"	M. FIENSCHER. amis
7	13"	M. W.A.R.F.I.S. prend place à la présidence
8	7"	M. COLON BO. amis + Ambassadeurs
9	17"	M. CHEYSSON. amis +
10	7"	Ministre Danois. amis
11	8"	Ministre Varfis. amis
12	7"	Ministre I.R.L. Anglais. amis
13	7"	Ministre Belge De Kersmaeker. amis
14	11"	M. Fenschel. en chemise
15	6"	plan général d'identification Danoise
16	14"	" " " " " " Italie + Paris
17		gauche droite de la salle
18	11"	Batiment Charlemagne
19		
20		
21		
22	3'08	
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

Observations :

Date : 15-8-83  
Paraphe : Ch. Dupont

TITRE (S) :

Conseil Affaires Etrangères 1<sup>re</sup> rue Grégoire

commande n° 269/83

DESTINATION :

médiathèque

production n° ~~218/83~~ 218/83

DATE :

8-7-83

LIEU :

budget ref : /

HEURE DEPART :

HEURE RETOUR :

n° médiathèque :

1833

RESPONSABLE CCE :

P. GOLDTHORPE

EQUIPE DE TOURNAGE : ART 7

Decompte (jour)

Estimation B Fr

facturation B Fr

G.H.

éclairagiste

1

4.195.-FB

EQUIPEMENT : ART 4

C91

CCE

caméra 16 mm

x

MATERIEL CONSOMMABLE : ART 6

C91

CCE

consommation

pellicule 682 (60 m)

x

DEPLACEMENT/SEJOUR : ANNEXE 2

Estimation

calcul

SERVICES ADDITIONNELS : ART 11

Devis

facturation

TRAVAUX LABORATOIRE/CONTRAT HADEKO

Estimation

facture

développement + rush couleur

HADEKO

nombre de pièces justificatives

Le Responsable

F. DAFFIX

Date :

8-7-83

Contrôle qualité

pour C91

pour CCE

# COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

N° de PRODUCTION : .....

GROUPE DU PORTE-PAROLE

Division Radio-Télévision-Films

200, rue de la Loi, Bruxelles 1049 - tél. 736 60 00

## RAPPORT DE TOURNAGE

- Production

Sujet : Conseil ad. étrangères // présidence grecque

Date : 8-7-83 Lieu : Charlemagne

Réalisateur : / Images : G. Hennek Son : / Lumière : Keyneus

Couverture extérieure : /

Pellicule utilisée : Agfa 682 Longueur : 40 m Développement : normal

Son : Bande-Cassette-Pisté

Vitesse 9.5 - 19 - 38 cm/sec

Fréq. Sync. : 50-60 Hz

Documentation jointe : /

N° Bob Image	Description complète des plans	N° Bob Son
1	Ext. Charlemagne. Berlaymont brume	
2	arrivée M <sup>r</sup> <del>Varfis</del> , ministre affaires européennes, présidence	
3	suite plans M <sup>r</sup> <del>Varfis</del> avec Tugendhat, Beyra, Gieschen etc...	
4	plans des ministres : Colombo - It. Gieschen D. Chaysson F De Kersmaeker B	
5	plan général côté <del>Allerand</del> + Halburd, Inlande, DK, G.B.	
6	Ext. Charlemagne et rue de la Loi.	

Observations techniques :

Rapport à remettre en 2 exemplaires avec le matériel tourné pour justifier le paiement des prestations.

Signatures : Réalisateur :

Images :

Son :

Lumière :

## COMMISSION DES COMMUNAUTES EUROPEENNES

GROUPE DU PORTE-PAROLE

Division Radio-Télévision-Films

200, rue de la Loi, Bruxelles 1049 - tél. 736 60 00

N° de PRODUCTION : .....

## RAPPORT DE TOURNAGE

- Equipe technique -

Sujet : Conseil ad. étrangères / présidence grecqueDate : 8-1-83Lieu : CharleroiRéalisateur : /Images : G. HumeauSon : /Lumière : KeyneusCouverture extérieure : /Pellicule utilisée : Agfa 682Longueur : 40 mDéveloppement : normalSon : Bande-Cassette-Pisté

Vitesse 9.5 - 19 - 38 cm/sec

Fréq. Sync. : 50-60 Hz

Documentation jointe : /

N° Bob Image	Description complète des plans	N° Bob Son
1	Ext. Charleroi. Berlaymont brume	
2	arrivée M <sup>r</sup> <del>Varfis</del> , ministre affaires européennes présidence	
3	suite plans M <sup>r</sup> <del>Varfis</del> avec Tugendhat, Beyra Gerscher etc...	
4	plans des ministres : Colombo - It. Gerscher D. Cheysson F Le Penneker B	
5	plan général côté Allemagne, + salle et journaliers	
6	Ext. Charleroi et rue de la loi.	

Observations techniques :

Rapport à remettre en 2 exemplaires avec le matériel tourné pour justifier le paiement des prestations.

Signatures : Réalisateur :

Images :

Son :

Lumière :

1/2

TIMECODE						SHOT DESCRIPTION		
From			To			VI 1003 - VF 090		
Hr	Min	Sec	Hr	Min	Sec	14 ST 16mm COULEURS MUETS		
	3	00				ST 1829 : Programme des N.U. pour l'environnement : échange de lettres avec la CCE (M ANDREOPOULOS)		
				3	50	0'51" Bruxelles 21.06.83		
	4	01				ST 1833 : Conseil des Ministres des CE : Affaires étrangères ss la présidence de M. CHARALAMBOPOULOS		
						03'07" Bruxelles 08.07.83		
				7	08	ST 1834 : Conseil des Ministres des CE : Aff.étrang. - Agriculture - Economie		
	7	18				4'09 Bruxelles 30.08.83		
				11	26	ST 1837 : Négociations ACP/CEE pour le renouvellement de la Convention de Lomé ("Lomé III") avec la participation de MM Charalambopoulos, MOGWE, Edgard PISANI		
	11	37				02'45" Luxembourg 06/07.10.83		
				14	21	ST 1844 : réunion de concertation entre le P.E., le Conseil des CE et la Commission des CE		
	14	32				1'30" Bruxelles 08.12.83		
				16	02	ST 1847 : visite du ministre français des affaires éco- nomiques, M.Roland DUMAS, à la CCE - G.THORN		
	16	12				01'59" Bruxelles 13.01.84		
				18	10	ST 1852 : Conseil des Ministres des CE : Affaires étrang. présidence M.Claude CHEYSSON		
	18	21				01'41" Bruxelles 20.02.84		
				20	01	ST 1856 : Conseil des Communautés européennes : Agriculture		
	20	12				03'28" Bruxelles 26-27.03.84		
				23	39			

TIMECODE						SHOT DESCRIPTION	
From			To			VF 090 (suite et fin)	
Hr	Min	Sec	Hr	Min	Sec	14 ST 16mm COULEURS MUETS	
						<b>VI 1003</b>	
						(9)	
	23	50				ST 1857 : Négociations CEE-Portugal (M. <u>HERNANI</u> LOPES, Ministre des finances et du plan)	
				27	14	03'25"	Bruxelles 15.05.84
						(10)	
	27	25				ST 1858 : visite d'une délégation ministérielle japonaise (M. ABE) à la CCE	
				32	53	(M. Wilhelm HAFERKAMP)	
						05'29"	Bruxelles 15.05.84
						(11)	
	32	58				ST 1860 : Centre pour le développement industriel (CDI)	
						Rencontre entre opérateurs industriels CEE/ACP (secteur agroalimentaire)	
				35	41	02'44"	Bruxelles 05-06.06.84
						(12)	
	35	52				ST 1875 : Réunion du Comité ad hoc pour les questions institutionnelles ("Comité DOOGE")	
				48	57	13'05"	Bruxelles 14.03.85
						(13)	
	49	08				ST 1881 : Signature du nouvel accord de coopération économique et commerciale CEE/Chine	
						(MM. ZHENG TUOBIN et Willy DECLERCQ)	
				55	00	05'52"	Bruxelles 21.05.85
						(14)	
	55	10				ST 1888 : visite d'une délégation du patronat japonais (Le Keidanren) à la Commission des CE	
				58	42	(MM. Jacques DELORS et Willy DE CLERCQ)	
						03'33"	Bruxelles 10.10.85



Directorate-General  
Information, Communication, Culture

COMMISSION  
OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES

Bureau de Production

Brussels (02) 235.21.23 tlx. 61979 comrtv b

Fax. (02) 230.12.80

## VIDEO TAPE RECORDING REPORT

VHS + Burnt In T/C fait le : .....

Archive Fiche de Travail No : .....

DISPOSAL INSTRUCTIONS Likely to be of interest to archives    yes / no

Erase After ..... 19..... / Refer To ..... / Other .....

ERASURE AUTHORISED BY : Production : Archives : Responsable :

## NOTES

TECHNICAL DETAILS Line up is EBU bars (75 % chroma 100 % lum and Odbm tone), 625/50 PAL/COMPONENT

Record Machine No : ..... (VPR 300/ACR 225/KRM 800/CVR 70/CVR 75/ BVU 800/BVW 40/VPR2/ .....)

Camera ..... Engineer/Cameraman ..... Source M/C .....

Timecode VITC T/C Yes/~~No~~ LTC T/C Yes/~~No~~ (track 3/.....) User Bits ? .....

VITC IDENTICAL TO LTC : Yes/~~No~~ LTC : \_\_\_\_\_ VITC \_\_\_\_\_

**Sound Noise Reduction System :**

		Tracks	Function
TRACK 1	mute/sync/	MUTE 1	ON/OFF
TRACK 2	mute/sync/	"	ON/OFF
TRACK 3	mute/sync/	"	ON/OFF
TRACK 4	mute/sync/	"	ON/OFF

### Transmission Details

Clock : Yes/No Vision Completed : .....

Sound Completed : .....

EEC TV STUDIOS Brussels

BETACAM/BETACAM SP/MIR

1" C/DIV (VOTER)/

~~ORIGINAL~~/MASTER/COPY

~~COPY OF~~

Prog. No : ..... Responsible : .....

TITLE: Transcripts Police - VF 90

Version/Language : Mup 1

For : 1 hr Duration : 50/12

## Technical Report

Spot Checked/Fully Checked

## TO CONTENTS

[illegible]